

**Les indépendances en
Amérique latine :
acteurs,
représentations,
écriture**



**XII^e Colloque International
du CRICCAL**

Université de Paris III

Sorbonne Nouvelle

Paris, 14 - 16 Octobre 2010

Programme / Programa

Jeudi 14 octobre / Jueves 14 de octubre

Maison de l'Amérique latine / 217, boulevard Saint-Germain 75007 / Métro : Solférino

Matinée / Mañana

- 9h.00** Accueil
9h.30 Inauguration du colloque par S.E. l'ambassadeur du Pérou, **M. Harry BELEVAN MC BRIDE**.
9h.45 Ouverture du Colloque, **Hervé LE CORRE**.

Conférences plénières d'ouverture

Plenarias de apertura

- 10h.00** El ensayo como escritura de la independencia americana. **Fernando AINSA**
10h.20 Un gran porvenir en el pasado. Narrativa y bicentenario: la celebración imposible. **Ana María AMAR SÁNCHEZ**, Universidad of California, Irvine.
10h.40 *Pause*
10h.50 Le débat sur l'indépendance du Mexique "revisité" par la *Antología del Centenario* (1910). **Claude FELL**, Criccal, Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle .
11h.10 Au pied de la statue. Ecriture et mémoire (sur un motif bolivarien). **Hervé LE CORRE**, Criccal, Université de Paris III.
11h.30 *Débat*

Après-midi / Tarde

Les indépendances : l'écriture et l'action

Las independencias: la escritura y la acción

- 14h.00** Ensayar el ensayo y representar la nación. **Douglas BOHÓRQUEZ**, Universidad de los Andes, Venezuela.
14h.20 Mariano Moreno y su pensamiento político. **María OLIVEIRA CÉZAR**, Criccal.
14h.40 *Pause*
14h.50 El triunfo de la libertad sobre el despotismo, de Juan Germán Roscio, anuncio político-teológico de una guerra civil que continúa. **Humberto MATA**, Écrivain, Président de la Biblioteca Ayacucho, Venezuela.
15h.10 La "nación criolla" y las sociedades secretas en el siglo XIX. **Estela ERAUSQUIN**, Université de Paris IV.
15h.30 *Débat*
16h.00 *Cocktail*
20h.00 **Dîner** - Offert par le Criccal aux participants / **Cena** - Invitación del Criccal a los ponentes.

Vendredi 15 octobre / Viernes 14 de octubre

Maison du Mexique / 9, boulevard Jourdan, 75014 / Métro : Cité Universitaire

Matinée / Mañana

Atelier 1 : Langues et identités - indépendances et idéologies / Taller 1: Lenguas e identidades - independencias e ideologías

- 9h.00** Natureza de una sola madre y de una sola patria. Actuar/Escribir. Práctica de Bello. **Eduardo ZAMBRANO COLMENARES**, Universidad de los Andes, Venezuela.
- 9h.20** La independencia lingüística: la cuestión del voseo en la literatura argentina del Centenario. **Graciela VILLANUEVA**, Criccal, Université de la Sorbonne Nouvelle, Paris III.
- 9h.40** Bolivar et le bolivariisme dans le discours d'Hugo Chávez (1999-2006). **Serge DE SOUSA**, Université de Franche-Comté et Université Sorbonne Nouvelle - Paris III.
- 10h.00** *Pause*
- 10h.10** “Contra nuestros padres, con nuestros abuelos”: independencia / versus / hispanismo en la “Reacción” de la Vanguardia nicaragüense. **Daniel VIVES**, Criccal, Université de Rouen.
- 10h.30** Bolivar face aux peuples de Nuestra América : “Mes derniers vœux... pour la Patrie”. **Akué Julien YAPI**, Université de Bouaké, Côte d’Ivoire.
- 10h.50** A independência hispano-americana nos manuais escolares brasileiros. **Luiz Fernando SILVA PRADO**, Universidade Estadual de Goiás, Brasil.
- 11h.10** *Débat*

Atelier 2 : Réécritures romanesques

Taller 2: Reescrituras novelescas

- 9h.00** Sobre tedio y política: la deconstrucción de la nación en la narrativa argentina del presente. **Karina MILLER**, California State University, San Marcos.
- 9h.20** Lecturas, distancias y aproximaciones a un pasado heroico. **Margoth CARRILLO PIMENTEL**, Universidad de Los Andes, Trujillo, Venezuela.
- 9h.40** Bolívar revivido. El archivo de la Independencia y la ficción hispanoamericana del siglo XX. **María CABALLERO WANGÜEMERT**, Universidad de Sevilla.
- 10h.00** *Pause*
- 10h.10** Donner la parole à la défaite. Une lecture de *La revolución es un sueño eterno* d'Andrés Rivera. **Marta Inés WALDEGARAY**, Criccal, Université de Metz.
- 10h.30** *Los pasos de López* de Jorge Ibarguengoitia : Quand la Littérature délivre le curé indépendantiste Miguel Hidalgo y Costilla des lectures patriotiques. **Cathy FOUREZ**. Université Charles de Gaulle-Lille 3.
- 10h.50** Independencia y novela en la literatura mexicana del siglo XIX. **Gerardo Francisco BOBADILLA ENCINAS**, Universidad de Sonora, México.
- 11h.10** *Débat*

Après midi / Tarde

Atelier 1 : Construction de la nation

Taller 1: Construcción de la nación

- 14h.00** Nación, pensamiento e intelligentsia en la independencia mexicana de 1810. **Freddy DOMÍNGUEZ NÁREZ**, Criccal, Sistema Nacional de Investigadores del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, México.
- 14h.20** Los retos de una nueva Nación. La construcción de proyectos políticos en el México independiente. **Carlos Armando PRECIADO de ALBA**, Universidad de Guanajuato.
- 14h.40** *La Biblioteca Americana y El Repertorio Americano*, una propuesta de ideal social. **María RAMÍREZ DELGADO**, Escritora, investigadora de la Biblioteca Ayacucho.
- 15h.00** *Pause*
- 15h.10** Teatro de la independencia y construcción de nación en la Nueva Granada. **Ana Cecilia OJEDA A.**, Universidad de Bucaramanga, Colombia.
- 15h.30** La cuestión de la nación, la nación en cuestión en *Historia Universal del Uruguay* (2007) de Eduardo Espina y *Entrevero* (2008) de Susana Cella. **Mirian PINO**, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.
- 15h.50** La Littérature de voyage française au XIXe siècle: l'un des acteurs de la construction de l'image du Brésil post-indépendance. **Ana Beatriz BAREL**, Université Rennes 2 – PRIPLAP.
- 16h.10** *Débat*

Atelier 2 : Figures historiques : représentations

Taller 2: Figuras históricas: representaciones

- 14h.00** *Canto a Bolívar* (1825) de José Joaquín Olmedo : la représentation d'une américanité en marche. **Emmanuelle SINARDET SEEWALD**, Université Paris Ouest Nanterre La Défense.
- 14h.20** Mitre historiador de San Martín ; escritura de un mito para una nueva etapa de la construcción identitaria. **Françoise PRIOUL**, Criccal, Université de Poitiers.
- 14h.40** “Simón Bolívar” (28 de octubre de 1926), poema inédito de Alejo Carpentier. **Carmen VÁSQUEZ**, CRICCAL, Université Jules Verne, Amiens.
- 15h.00** *Pause*
- 15h.10** Reescritura del mito de José Artigas en *Hombre a la orilla del mundo* de Milton Schinca. **Joselyn FERNÁNDEZ**, Criccal. Université d'Evry Val d'Essonne.
- 15h.30** Una figura mítica de la Independencia de Chile en la obra 'Manuel Rodríguez' (1999) de Isidora Aguirre, **Oswaldo OBREGÓN**, Criccal.
- 15h.40** *Débat*

Samedi 16 octobre / Sábado 16 de octubre

Maison du Mexique / 9, boulevard Jourdan, 75014 / Métro : Cité Universitaire

Matinée / Mañana

Atelier 1 : Mémoires différées

Taller 1: Memorias diferidas

- 9h.00** Incursiones bárbaras en el Bicentenario. **Teresa BASILE**, Universidad Nacional de La Plata, Argentina.
- 9h.20** Les combattants noirs dans la guerre d'indépendance du Pérou : les floués de l'histoire. **Patricia SALINAS**, Criccal.
- 9h.40** La independencia de México y la construcción de una identidad nacional. **Antonio GARCÍA DE LEÓN**, INAH, Universidad Autónoma de México.
- 10h.00** *Pause*
- 10h.10** L'indépendance du Chili : les conséquences sur le peuple *mapuche* (1810-2010). **Thierry NOUAÏLE**, Université de la Polynésie Française, Tahiti.
- 10h.30** (In)Dependencia, Discursos y Biopoder: Raza, Género y Sexualidad en la construcción de la Identidad Nacional Brasileña. **Mariana SELISTTER GOMES**, Instituto Universitario de Lisboa (ISCTE-IUL).
- 10h.50** *Débat*

Atelier 2 : Cuba : un long chemin

Taller 2: Cuba: un largo camino

- 9h.00** Escribir como mujer: la poesía femenina cubana del XIX frente al proceso independentista nacional. **Félix Ernesto CHÁVEZ**, Universitat Autònoma de Barcelona.
- 9h.20** Poetas cubanas del XIX: patria, nación, independencia. **Milena RODRÍGUEZ**, Universidad de Granada.
- 9h.40** La independencia en las mentalidades cubanas en la novela *Caniquí* de José Antonio Ramos. **Venko KANEV**, Criccal, Université de Rouen.
- 10h.00** *Pause*

Précurseurs / Precursores

- 10h.10** El precursor de la independencia hispanoamericana a tres voces. **Carmen Virginia CARRILLO TOREA**, Universidad de los Andes, Trujillo, Venezuela.
- 10h.30** Le jésuite péruvien Viscardo y Guzmán (1748-1798) : modèles littéraires et écritures de la révolution de « l'acteur précurseur » des Indépendances hispano-américaines. **Nicolas DE RIBAS**, Université d'Artois, Lille, France.
- 10h.50** *Débat*

Après-midi / Tarde

Conférences plénières : Les indépendances et les arts

Plenaria: Las independencias y las artes

- 14h.00** Représentations cinématographiques et télévisuelles de l'indépendance du Brésil : du politiquement correct des années de dictature à la satire contemporaine. **Erika THOMAS**, Ircav, Université Paris III - Sorbonne Nouvelle.
- 14h.20** Miguel Hidalgo : Héros et Bourreau de la Patrie dans la *Sublevación* de José Clemente Orozco. **Marie-Pierre RAMOUCHE**, PRAG à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour. Membre de l'Ecole Doctorale Pratiques et Théories du Sens, Paris VIII.
- 14h.40** *Pause*
- 14h.50** La escenificación del tiempo nacional en sus modalidades estéticas y conmemorativas : la época del liberalismo triunfante en México (1868-1892). **Raphaële PLU-JENVRIN**, Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle.
- 15h.10** Otra cosa no hay. Otra cosa no queda: Eduardo Lalo y los rastros de la historia. **Lourdes DÁVILA**, New York University.
- 15h.50** *Débat*
- 16h.20** Clôture: Música e Independencia en Colombia. **Pablo MONTOYA**, Criccal, Universidad de Antioquia. **Ernesto MÄCHLER**, Criccal, Université de Picardie.

**Les indépendances en
Amérique latine :
acteurs,
représentations,
écriture**



**XII^e Colloque International
du CRICCAL**

Université de Paris III

Sorbonne Nouvelle

Paris, 14 - 16 Octobre 2010

www.univ-paris3.fr/criccal

MAISON
de

AMÉRIQUE
LATINE


MAISON
DU
MEXIQUE
CASA DE MÉXICO


UNIVERSITÉ
SORBONNE
NOUVELLE
PARIS 3